



联合国

安全理事会



Distr.
GENERAL

S/15249
23 June 1982
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1982年6月23日

大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表
给安全理事会主席的信

我谨提及1982年6月18日阿根廷常驻代表团临时代办的信(S/15234) (“阿根廷的信”), 并奉我国政府指示, 说明如下。

侵略

阿根廷的信提到联合王国的“武装侵略”, 并有其他性质类似的倾向性说词。事实真相怎样呢? 首先, 应回顾1982年4月1日安全理事会曾呼吁阿根廷和联合王国不使用武力(S/14944)。第二, 我曾代表联合王国接受了这一呼吁(S/PV.2345, 第36页)。第三, 阿根廷代表仍然缄默不语; 而阿根廷武装部队却于4月2日侵略了福克兰群岛, 4月3日侵略了南乔治亚。最后一点, 安全理事会第502(1982)号决议指出这种使用武力的行动是侵略, 已经在福克兰群岛地区造成了破坏和平。从以上所述以及从大会3314(XXIX)号决议提出的“侵略”一词的定义中, 可以清楚看出, 阿根廷藐视安全理事会的呼吁, 首先使用武装部队, 已经对联合王国和福克兰群岛人民犯下了武装侵略行径。鉴于当时谈判还在进行, 阿根廷侵略的性质就更为严重; 按: 最后一次会谈是在1982年2月底本着积极精神进行的。因此, 阿根廷的行动违反了《宪章》第2条的第三款和第四款, 即和平解决和不使用武力的基本原则。阿根廷还侵犯了福克兰群岛居民(英国后裔和国籍的永久居民)根据《宪章》第73条享有的各项权利。

面对阿根廷这种非法使用武力的行为，联合王国一直行使《宪章》第51条承认的自卫之自然权利。英国军队现已夺回阿根廷军队非法占领的所有英国领土。

停止战事

阿根廷的信说，目前战事的停止是“不牢靠的”，只有联合王国同意了阿根廷提出的一些先决条件，才能实现完全停止战事。

应回顾一下，1982年6月15日，联合王国曾通过瑞士和巴西使馆向阿根廷提出照会，希望阿根廷能确认完全停止战事。英国的照会接着提议，“应该取消双方采取的经济措施和设立的禁区”。1982年6月17日阿根廷常驻代表团临时代办的信（S/15228）中所作的答复并没有接受英国关于完全停止战事和取消经济措施及禁区的提议。代办在1982年6月18日的另一封信中说，只有实现了某些条件，包括英国军队撤出群岛，才能完全停止战事。

正如阿根廷当局所了解的，英国政府是不能接受这一条件的。许多年以来，人数不多的英国军队就驻扎在群岛上。目前，英国军队继续驻扎在岛上，以便保卫群岛及其人民免遭阿根廷再来进攻，并帮助福克兰群岛居民修复阿根廷侵略和占领造成的大规模破坏。要使那里的生活恢复正常需要很长一段时间。群岛是英国领土，那里的居民也是英国人：因此不存在英国军队撤退的问题。这并不是阿根廷的信所说的那样是一个“殖民统治”或“军事占领”的问题：福克兰群岛居民完全反对和抵制阿根廷的侵略和占领：他们很高兴英国军队把他们从外国征服之下解放出来。

在这种情况下，联合王国盼望看到积极的表示，以便得出这样的结论：阿根廷同意南大西洋的所有战事现已结束。如果很快就有这种表示，联合王国随时愿意执行1982年6月15日转交阿根廷的提议。

谨请将此信作为安全理事会的文件散发。

帕森斯（签名）